

公益財団法人愛知県国際交流協会

# ボランティア募集

## 語学 ボランティア

国際交流・国際協力・多文化共生  
に関する活動等における  
通訳・翻訳をしていただきます。  
※随時募集

## ホームステイ ボランティア

外国人を自分の家庭に  
迎え、日本の生活・文化を  
紹介していただきます。  
※随時募集

## サポート ボランティア

国際交流、国際協力、多文化共生に関する活動等をしていただきます。  
※必要に応じて、その都度募集します。

## ★ 語学ボランティア ★(随時募集)

### 【申込資格】

- ・ 通訳ボランティア： 愛知県内に居住もしくは通勤・通学の18歳以上の方
- ・ 翻訳ボランティア： 18歳以上の方
- ・ 依頼に応じられる程度の語学力、通訳・翻訳能力をお持ちの方

### 【主な活動内容】

#### ◎ 愛知県内で行われる国際交流・国際協力・多文化共生に関する活動等における通訳

- ・ 県内視察
- ・ 各種イベント、講座
- ・ 外国人向けの相談会 など

#### ◎ 上記活動等に関する軽易な文書の翻訳

- ・ 公文書
- ・ 広報チラシ
- ・ 注意、案内表示
- ・ ホームページ など

#### ◎ 災害時の通訳、翻訳など

- ・ 災害時には、通訳、翻訳のほか様々な業務を急遽お願いすることがあります。当協会の相談窓口やご自宅等においてご協力いただける範囲での活動をお願いします。

### 【主な活動依頼者】

- ・ 国、愛知県、市町村
- ・ 県内の学校
- ・ 国際交流協会などの公的団体
- ・ 民間国際交流団体

### ～ 今までにこんな活動がありました ～

R4.12 「多文化共生サポート事業」での小学校保護者会の通訳

R5.9 「2023 日台観光サミット in 愛知」での通訳

R6.3 「マラソン EXPO 愛知県ブース」での通訳

通訳

翻訳

R4.6 「ごみの看板」の翻訳

R4.6 「外国人住民向けの案内文」の翻訳

R4.9 「トイレ注意喚起」の翻訳

## ★ ホームステイボランティア ★(随時募集)

### 【申込資格】

- ・ 愛知県内に居住の18歳以上の方（外国語の話しえない方でも登録できます。）

### 【主な活動内容】

外国人の方を家庭にあたたかく迎え、生活体験を通じて日本の生活、日本文化などを紹介していただきます。

### 【主に受け入れていただく外国人】

- ・ 愛知県内の学校に在学する留学生
- ・ 国、愛知県、市町村のプログラムで受け入れる外国人
- ・ 国際交流協会などの公的団体のプログラムで受け入れる外国人

## ★ サポートボランティア ★(別途必要に応じて募集)

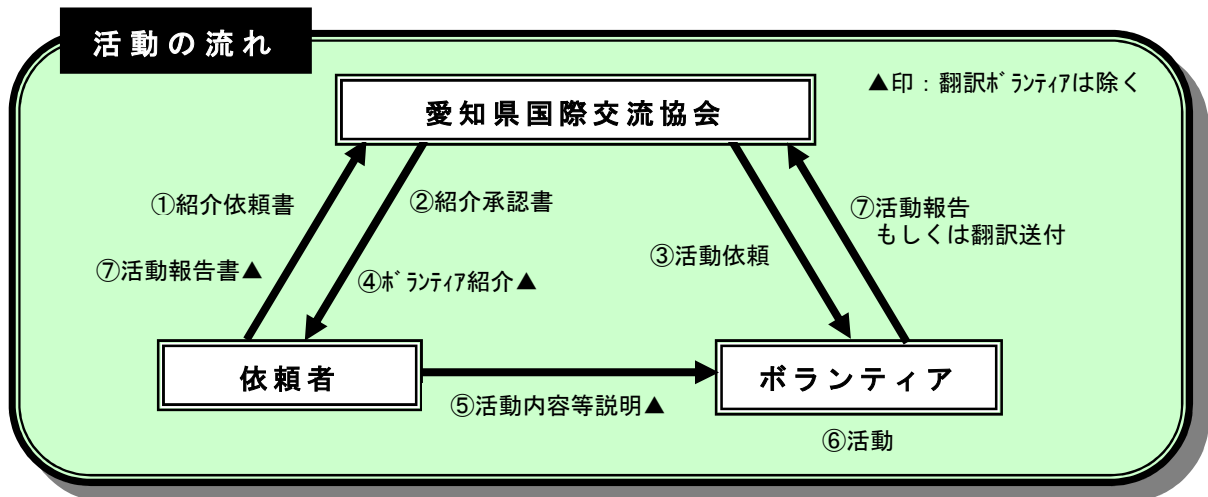
このボランティアは、プラザにほん語教室及び図書コーナーで活動していただくボランティアです。

### 申込み・登録について

- ◎ 登録を申し込まれる方は、所定の「ボランティア登録申込書」に必要事項をご記入又はご入力の上、交流共生課交流共生担当あてにメール又は郵便でお送りいただくか、ご持参ください。
- ◎ 登録手続きが完了した方につきましては、当協会のボランティア登録者名簿に掲載させていただくとともに、ボランティア登録証をお送りします。
- ◎ 登録期間は、登録日から令和8年3月末日までです。期日前には更新手続きのご案内を差し上げます。
- ◎ 登録申込書にEメールアドレスをご記入いただいた方には、当協会からボランティア活動募集や依頼の文書等をお送りするほか、国際交流・多文化共生等に関する様々な情報をお送りします。

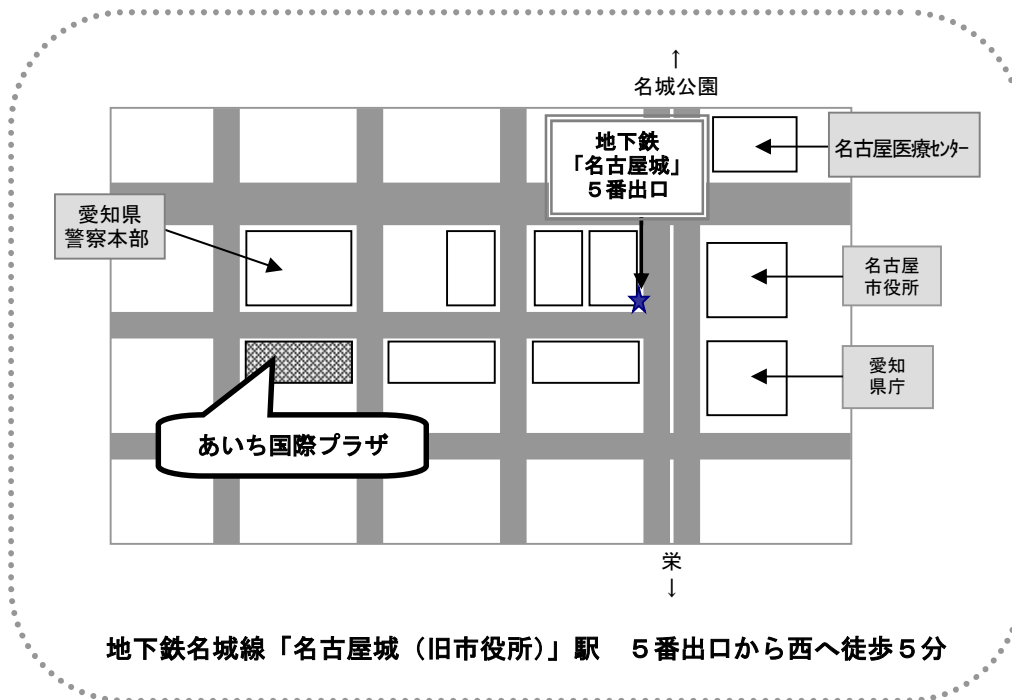
### 活動について

- ◎ 語学及びホームステイボランティアの紹介依頼から活動までの流れは次のとおりです。



なお、紹介依頼からボランティア活動日までの日数が少ない場合などには、活動依頼等のご連絡をより迅速に行うために、EメールやFAXをお持ちのボランティアの方が優先されることがあります。

- ◎ ボランティアの活動は、無報酬です。ただし、原則としてボランティア活動にかかる交通費等の活動実費は、活動依頼者が負担します。
- ◎ ボランティア活動の際には、必ずボランティア登録証を携帯してください。
- ◎ ボランティア活動をしていただく予定の方には、活動中の万一の事故に備え、社会福祉法人愛知県社会福祉協議会の「ボランティア活動保険」に加入していただきます。なお、保険料は当協会が負担いたします。



公益財団法人愛知県国際交流協会  
交流共生課 交流共生担当

〒460-0001

名古屋市中区三の丸2-6-1 あいち国際プラザ

TEL : 052-961-8746

FAX : 052-961-8045

Eメール : koryu@aia.pref.aichi.jp